ORECK® XL®

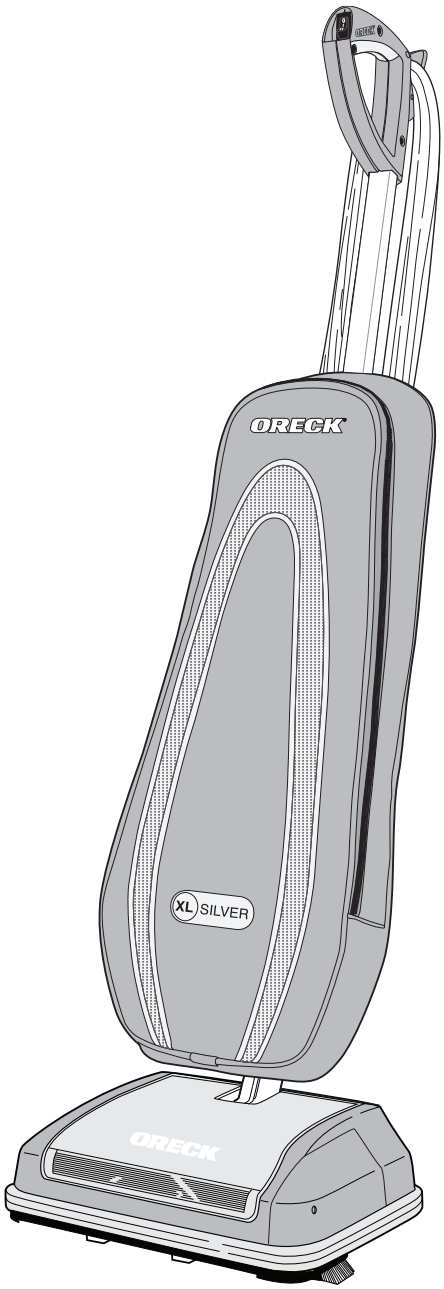
' @H6C7F= #:89EH6:89E

, AC:89E- 24FF>

(o#25?. ; #. ;2<

, D6CD

F:56



ORECK clean home™
HEALTHIER. EASIER. SMARTER.™

Microban®
antimicrobial product protection

6 98;=*7=

) 625 2=:?DEF4E@?D42C67F=J 2?5 <66A 7@C7FEFC6 C676C6?46

$:4C@32?' :D2 C68:D6C65 E256> 2C< @7$:4C@32?' C@5F4ED @> A2?J @A@C2E@? %@E9 2C@=?2

* 276E

. 7. ;*5' *;7270<

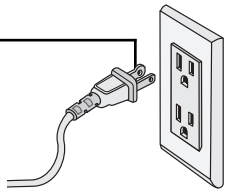
⚠ IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS!

. 96? FD?8 2? 6=64E42=2AA=:2?46 32D4 AC642FE@?DD9@F=5 2=H2JD36 7@=@H65 :?4=F5:?8 E96 7@=@H:?8
!EAD ALL IN"# ! $C#ION" BEFO ! E $"ING #HI" %AC$ $M CLEANE !
&A ! NING #5 8+*;)+ :.+ 8/91 5, ,/8+, +2+):8/) 9.5)1, 58 /40; 8?:
] @?@E=62C6 2AA=:2?46 F?2E65?565 H96? A=F8865 :? , ?A=F8 7C@= @FE6EH96? ?@E:? FD6 2?5 367@C6 D6CC4:?8
] @?@EFD6 @FE5@CD@C@? H6EDFC2246D
] @?@E@A6C2E6 E96 F?:EH9:=6 :? E96 FAC89E2?5 =@4<65 A@DE@?
] @?@E=6EE96 F?:EC F? H9:=6 :? 2?J @?6 D2E=@?2CJ A@DE@? 7@C2?J A6C@5 @7E> 6 " 66A E96 F?:E> @C?8 H9:=6
:? @A6C2E@?
] @?@E2=@H E@?86 FD65 2D2 E@ =@D6 2E5?E@? :D?646D2CJ H96? FD65 3J @C?62C49:=5C6?
] , D6 @?=J 2D56D4C365 :? E9:D> 2?F2=, D6 @?=J > 2?F724EC6D DC64@ > 6?565 2E249> 6?ED
] @?@EFD6 H:E9 52> 2865 4@C5 @CA=F8 72AA=:2?46 :D?@EH@C:?8 2D:ED9@F=5 92D366? 5C@AA65 52> 2865
=67E@F5@CD @C5C@AA65 :?E@H2E6C C6EC? :EE@2 D6CC46 46?E6C@42=4FD E@ 6CD6CC46 2E
$": 1-800-989-3535 C'4'*': 1-888-676-7325
] @?@EAF=@C42CD 3J 4@C5 FD6 4@C5 2D2 92?5=6 4=@D6 5@CD@? 4@C5 @CAF=4@C5 2C@F?5 D92CA6586D
@C4@?6CD
] " 66A 4@C5 2H2J 7C@ 962E65 DFC2246D
] @?@EC F? 2AA=:2?46 @C6C4@C5
] @?@EF?A=F8 3J AF=:?8 @? 4@C5 +@F?A=F8 8C2DA E96 A=F8 ?@EE96 4@C5
] @?@E92?5=6 A=F8 @C2AA=:2?46 H:E9 H6E92?5D
] @?@EAFE2?J @3;64E:?E@?@A6?:?8D @?@EFD6 H:E9 2?J @A6?:?8 3=@4<65 <66A 7C66 @?5FDE=?E 92:C
2?5 2?JE9:?8 E92E> 2J C65F46 2:C7=@H
] " 66A 92:C=@D6 4=@D9:?8 7:?86D2?5 2=A2DE@?3@5J 2H2J 7C@ @A6?:?8D2?5 > @C?8 A2DE
] @?@EFD6 E@A:4< FA 2?JE9:?8 E92E:D3FC?:?8 @D> @<:?8 DF49 2D4:82C6E6D > 2E496D @C9@E2D96D
] @?@EFD6 H:E9@E7:=6C328 2D6> 3=J :? A=246
] +FC? @7 2=4@E@3676C5 F?A=F88:?8
] , D6 6I E2 42C5 H96? 4=62?:?8 @? D2:CD
] @?@EFD6 E@A:4< FA 7=2> > 23=6 @C4@ 3FDE3=6 =:BF:5D DF49 2D82D@?6 @C=89E6C7=F:5 @CFD6 :? 2C62DH96C5
E96J > 2J 36 AC6D6?E
] @?@EFD6 2AA=:2?46 :? 2? 6?4=@D65 DA246 H96C5 7=2> > 23=6 6I A=@DG6 @CE@:4 G2A@CD2C6 8:G6? @7 3J @=32D6
A2:?E A2:?EE9:??6C D@ 6 > @9AC@@7?8 DF3D2?46D @C:? 2? 2C62 H96C5 7=2> > 23=6 5FDE:DAC6D6?E
] @?@EA:4< FA E@:4 > 2E6C2=DF49 2D49=@C?6 3=6249 5C2:? 4=62?6C 82D@?6 6E4 H:E9 E9:D2AA=:2?46
] , D6 42FE@? H96? G24FF> :?8 @C6C2C62 CF8 6586D2?5 7C?86

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Household Use Only

A@2CK65 A=F8 92D@?6 C@F?565 AC@82?5 @?6 D2E89EAC@8
+96 C@F?565 6?5 8@6D:?E@E96 =@?86DED@4<6ED>@E



+@C65F46 E96 CD> @76=64E4 D9@4< E9:D6BF:A> 6?E92D2 A@2CK65 A=F8
@?6 3=256 :DH:56CE92? E96 @E96C +9:DA=F8 H:=?7:E:? 2 A@2CK65 @E6E
@=J @?6 H2J 7E96 A=F8 5@D?@E7:E7=J :? E96 @E6E6C CC6CD E96 A=F8
7:EDE=5@D?@E7:E 4@E24EBF2=?7:65 A6CC@?6=E@?D2=E96 AC@A6C@E6E
@?@E2=6CE96 A=F8 :? 2?J H2J

?;@

+92?< J@F 7@CAFC492D?8 @FC&C54< / #^ , *:=C6C*6C6DFAC89EG24FF> 4=62?6C+96 , 762EFC6D2
J62CH2CC2?E 2?5 7C66 E?6 FAD+96 6=@4 7=E2E@? E2AD> @C5 E92? @72=A2CE4=6D:?4=F5:?8 A@=6?
> @5 DA@C6D2?5 A6E52?56C ?5 3642FD6:ED2? &C54< :E42? C6DE@C5 E96 ?2A@7J@FC42CA6EE96 G6CJ 7:CE> 6 J@F
FD6:E

2=

+@DA62< H:E9 2? &C54< C6AC6D6?E2EG6 42=
, * 2?252

=:4<

&? E96 H63 A@?E2?5 4=:4< 2E @@@8;. , 4 , 86

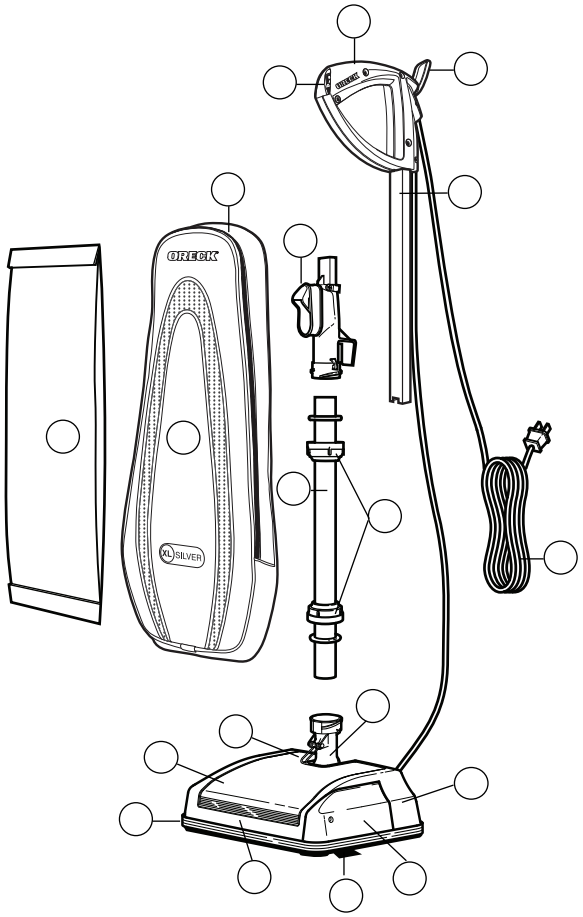
- :DE

- :DEFD:? A6CD@? 2E@?6 @7@C6C DE@C5=@42E@?D +@7:?5 E96 ?62C6DE DE@C5
A=62D6 42= 8;. , 4<=8;. @DG DE@@@8;. , 4<=8;. , 86

.) % % ' C@5F4E4@?E2:?D496> :42=D<?@H? E@E96 * E2E5 @7 2=7@C?:2 E@42FD6 42?46C2?5 3:C9 56764ED@C
@E96CC6AC@5F4EG6 92C>

@?E6?ED

#*/. =B
6?6C2=. 2C?:?8D
9. ;*=287
' 2CED#:DE
DD6> 3=:?8 E96 2?5=6 +F36
&A6C2E:?8 E96 - 24FF>
&A6C2E:?8) 64@> > 6?52E@?D
. 7. ;*5 7/8;6 *=287
:DA@D23=6 &5@C :89E:?8 FDE 28D
$:4C@32?`
6=@4 :=EC2E@? * JDE6>
+96 6=E
#F3C42E@?
*27=. 7*7, .
) 6A=24:?8 :DA@D23=6 &5@C :89E:?8 FDE 28
) 6A=24:?8 . @C? 6=E
5;FDE:?8 @C) 6A=24:?8 CFD9C@=
) 6A=24:?8 586 CFD9
) 6A=24:?8 #:89E F=3D
* EF7:?8 @C =@4<286
$;8>+5 <188=270
! *;=<
446DD@C6D) 6A=246> 6?E 2CED
' *;;*7=B
<9*M85 >K* . 5%<>*;28
>2 . C>=252<*=287 ;*7C*2<



&A6C2E@?

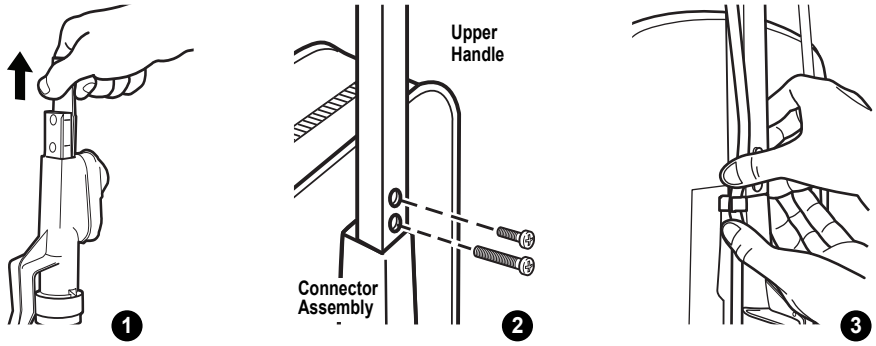
+@2DD:DEJ@F :?
:56?E7J:?8 J@FC
G24FF> hD4@> A@?6?ED
E96 A2CED92G6 366?
?F> 36C65 2D7@=@HD

! *;=< 2<=
*7- 5
7 // #@2=, 1
8;- 884
*7- 5 $>+.
) 299. ;
>6 9. ;
- 0. ;><1
. 5= 88;
! 8@ ; 8;-
877. , =8; . /5 , =8; <<. 6 +5B
855;<
8@ ; $>+.
*7 8><270
*0 #9;270
>=; *0
! 8@ ; . *-
2<98<*+5 25=; ><= *0
<, 2
8><270

&A6C2E:@

<<. 6 +5270 =1. *7-5 $>+.

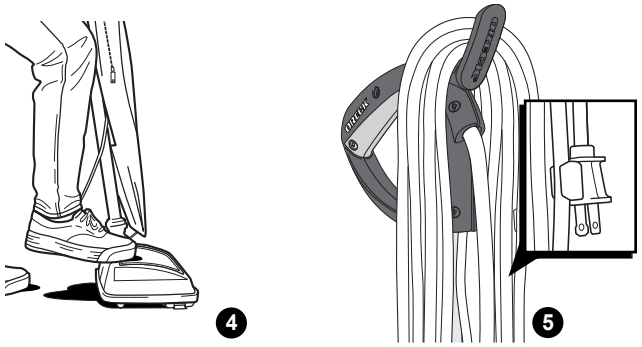
1. 67@C6 2DD6> 3=:?8 2AA=:2?46 C6> @C6 E:H@D4C6HD7C@ E96 4@?64E@C2DD6> 3=J) 6> @C6 :?D6CE3J AF=:?8 FA:H2C5
2. *=:56 FAA6C92?5=6 D64E@C @C6C96 > 2E49:?8 D64E@C @7 E96 4@?64E@C2DD6> 3=J ?D6CE:D9@E4C6H :?E@ E@A 9@C6 2?5 =@?8 D4C6H :?E@E96 3@EE@> 9@C6 E96? E89E6? 7:C> =J F?E=92?5=6 :D?@=@?86C=@@D
3. *?2A4@C5 2DD6> 3=J :?E@E96 4@C5 4=:A=@42E65 @7 E96 =67ED56 @7 E96 4@=2C#62C6 6I 46DD4@C5 2EE96 A@:H6C9625 E@2=@H > @C6> 6?E



9.;*=270 =1. &*, >>6

$ 2<6 DFC6 E96 :DA@D23=6 &5@C :89E?8 5FDE328 :D:? A=246 DO NO# @A6C2E6 E96 4=62?6CH:E9@FE2 5FDE328 ' =F8 E96 A@H6C4@C5 :?E@2? 6=64E42=@FE6E2?5 AC6DDE96 O4 (*I*) - OFF (***O***) DH:E49 @7 92?5=6 2DD6> 3=J H96? C625J E@@A6C2E6

4. %9 ! 8<=2827 8, 4 ' =246 7@C@E@? A@H6C9625 2?5 =62? 92?5=6 324< 86?E=J E@C6=62D6 =@4< 7@C G24FF> FD6) 6EC? 92?5=6 E@E96 7F=FAC89EA@DE@? E@C6?8286 =@4< N5:+: @?:E@A6C2E6 E96 F?:EH9:=6 :? E96 FAC89E2?5 =@4<65 A@DE@? @?:E@6EE96 F?:EC? H9:=6 :? 2?J @?6 D2E@2CJ A@DE@? 7@C2?J A6C:@5 @7E> 6 " 66A E96 F?:E> @C:?8 H9:=6 :? @A6C2E@?
5. *<B! 8@; 8;- #=8;*0. . C2AA@H6C4@C5 2C@F?5 4@C5 9@C@ @? 92?5=6 2?5 4@C5 9@C@ @? 4@?64E@C* 64FC6 E@f, g D92A65 A2CE@? A=F8



9.;*=270 7<=;>,=287<

+9:D?6H &) " , AC89E:D@?6 @7 E96 7.?6DE 7D6DE 2?5 DE@?86D:?:ED:? :ED4=2DD 0@Ph=@C6 E96 H2J :E4=62?D 86EDF?56C9:?8D 2?5 :ED* & =89EH6:89E2?5 62DJ E@FD6 +96 7@=@H:?8 2C6 2 ?6H D> A=6 DF886DE@?DC6826?5:?8 :ED@A6C2E@?

. 96? :?D6CE?8 2 ?6H 5:DA@D23=6 5FDE328) * + ' , &, + 2?5 &' %+

. 96? E96 5:DA@D23=6 5FDE328 :D7F=) ' # +

72E2?J E> 6 E96 > 249:?6 5@D?@EA:4< FA AC@A6C=J @C> 2<6D2? F?FDF2=?@D6 * +&' &') + &%2?5 D6CG:46 =E9@D89 J@FCFAC89EH:=:A:4< FA A:?D A2A6C4=:AD 2?5 @E96CD> 2=@8;64ED :E:DC64@ > 6?565 E92EE96D6 36 C6> @C65 7@C@ E96 7=@@C367@C6 J@F G24FF> 2:=FC6 E@5@D@> 2J C6DF=E:? A6C> 2?6?E52> 286 E@E96 > @E@C DF4E@? 72? 2?5 :ED9@FD?8

.) %% @?:@FD6 J@FCG24FF> 4=62?6C@? 52> A@DH6EDFC246D +9:DH:=42FD6 52> 286 E@E96 G24FF> 4=62?6C2?5 :D52?86C@FDE@E96 FD6C 2> 286 42FD65 3J FD6 @? H6E@52> A DFC246D:D?@E4@C6C65 F?56CH2C2?E @C@AE> 2=A6C7@C> 2?46 C6A=246 E96 36=E6G6CJ > @?E9D 964< E96 5:DA@D23=6 7:=E6C5FDE328 2E=62DE@?46 2 > @?E9 & %&+ C?? E96 G24FF> 4=62?6C@C6C96 4@C5 +96 C6G@G?8 3CFD9 4@F=5 52> 286 E96 4@C5 , D6 42FE@? H96? G24FF> :?8 @C6C2C62 C?8 6586D2?5 7C?86

6?6C2=
?7@C> 2E@

+96 A6C7@C> 2?46 @7J@FC?6H 4=62?6C8G62E=J 56A6?5DFA@? 42C6 2?5 > 2:?E6?2?46 +96 :?DEF4E@D:? E9:D> 2?F2=
H:=8F:56 J@F :? A6C7@C> :?8 32D4 42C6 2?5 > 2:?E6?2?46 +@@8E2:? E96 > @E ED2EDJ:?8 J62CC@7 D6CG46 C625 E96
:?DEF4E@D2?5 <66A E96> 92?5J 7@C7HEG6 C676C6?46

2<98<*+5 -8; 201=270 ><= *0<

:DA@C23=6 &5@C :89E?8 5FDE328DA=2J 2 G6CJ :> A@E2?EC@6 :? E96 677:4:6?4J @7J@FC&) " G24FF> 4=62?6C
+96 AFCA@D6 @7E96 5FDE328 :DE@E2A 5:GE 3FE2EE96 D2> 6 E> 6 :E> FDE36 A@C@FD6?@89 E@2=@H 2:CE@A2DD
E9C@89 7E96 5FDE328 364@ 6D4=@8865 ?@2:C42? A2DDE9C@89 E96 4=62?6C2?5 4=62?:?8 42??@EE2<6 A=246
C682C5=6DD@7E96 4=62?6CDA@H6C

+@<66AJ@FC4=62?6C@A6C2E?8 2E> 2l :> F> 677:4:6?4J 492?86 E96 5FDE328 7C6BF6?E=J
DO NO# FILL ABO%E #HE LINE INDICA#ED ON #HE D$"# BAG.

6 DFC6 E96 5:DA@C23=6 7:=6C5FDE328 :D:?DE2=65 A@C@A6C=J N5:+: =5:DA@C23=6 7:=6C5FDE328D2C6 ?@E E96 D2> 6
0@FC&) " 5:DA@C23=6 5FDE328D92G6 366? 56D8?65 E@86 FD65 H:E9 E96 &) " 4=62?6C, D?8 328D@E6CE92?
86?F:?6 &) " +0' 5:DA@C23=6 328DH:=27764EE96 4=62?:?8 23:=EJ @7J@FC4=62?6C2?5 4@F=5 42FD6 52> 286
E@E

2;8+*7®

&C64< 25565 $:4C@32?` E@E96 <6J E@F49A@?ED@7E96 F?:E 92?5=6 2?5 328 5@4< H9:=6 > 2?F724EC?8 E9:DFAC89E
G24FF> 4=62?6C.? @C56CE@:?9:3:EE96 8C@H9 @7324E6C2 :? 2?5 @7E96 G24FF> . 96? > :4C@36D DF49 2D324E6C2
> @5 2?5 > :=56H 4@ 6 :? 4@?E24EH:E9 E96 AC@5F4EDFC246 $:4C@32?` A6?6E2E6DE96 46=H2=2?5 5:DC:AED<6J
7F?4E@?DD@E96J 42??@E8C@H @C6AC@5F46 0@FC&C64< H:=DE2J 4=62?6C=@86C

.53, ° 25;*=287 #B<=6

+96 6=@4 @EH6C328 @7J@FCG24FF> 4=62?6C:D9:89 7:=E2E@?> 65:42=> 2E6C2=56D8?65 E@7:=6CE96 D> 2=6DE
@75FDEA2CE4=6D E:D:> A@E2?EE96 :?D56 @7E96 @EH6C328 36 4=62?65 - 24FF> E96 :?D56 @7E96 @EH6C328 @C92?5
H2D9 EC?65 :?D56 @E E H:E9 H2C> H2E6C 2?5 2:C5CJ 756DC65 E96 6=@4 @EH6C328 42? 36 C6A=2465 7@C6?H65
677:4:6?4J +96 6=@4=2J6C65 5:DA@C23=6 :??6C5FDE328 > FDE36 C6A=2465 @?46 2 > @?E9 6G6? :7:E D?@E7F= 92?86
:E> @C6 @?6? :7:E DFD65 :? 6l E6> 6=J 5:GE 2C62D ?4C62D6 E96 4=62?:?8 A@H6C@7J@FCG24FF> 3J 492?8:?8 E96 328
@?6?

$1. .5=

+96 36=E@? J@FCG24FF> 4=62?6C4@?E@@E96 DA665 @7E96 C6G@G?8 3CFD9 2?5 :DG6CJ :> A@E2?E7@CE96 677:4EG6
@A62E@? @7E96 4=62?6C 7E96 36=E364@ 6D:DC6E4965 @C4FE:EH:=42FD6 E96 C6G@G?8 3CFD9 E@D6@A4@ A=6E=J @C
D@H 5@H? *66:?DEF4E@D:? E96 > 2?F2=7@C6A24:?8 36=E

N5:+: ?6lE2 36=E DD@C65 :? E96 32D6A=2E6 @7J@FC4=62?6C. 96? 3FJ:?8 C6A=246> 6?E36=ED FD6 &%#0 &) "
86?F:?6 36=ED 6=ED@96CE92? &C64< 36=EDH:=?:D@E@C2E6 E96 C6G@G?8 3CFD9 4@C64E=J 2?5 > 2J 4C62E6 F?5F6
DC6DDH9:49 H:=42FD6 52> 286 E@E96 > @C@2?5 3CFD9 362C?8D, D?8 36=ED@96CE92? &) " 36=EDH:=G@5 E96
H2CC2?E=J

>+;2*=287

+96 G24FF> 4=62?6C> @C@362C?8D2C6 724E@J =F3C42E65 2?5 D62=65 F@E96C=F3C42E@? :D?@EC6BF:C65

%$

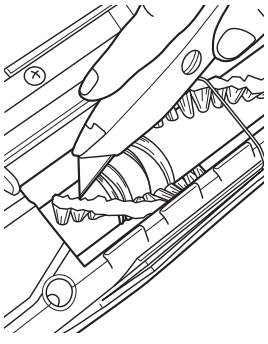
' 88- 5388;< #8/= &27B5 <91*5=$25 .=, 5388; #>;/*, .<*7- ! 852<1. - 5388; 272<1. <

, D6 7=@C2?5 7=@C7:?:D9 > 2?F724E:C6DDC64@ > 6?565 > 6E9@D@74=62?:?8 +96
C@=6C3CFD9 > 2J 2=D@C4F77G6CJ D@E7:?:D96D @?:@E@A6C2E6 E96 F?:E=H9:=6:? E96
FAC89E2?5 =@4<65 A@DE@ @?:@E=6EE96 F?:EC? H9:=6:? 2?J @?6 D2E@?2CJ A@D
E@ 7@C2?J A6C@5 @7E> 6 " 66A E96 F?:E> @C@?8 H9:=6:? @A6C2E@

N5:+: E=62DE@?46 2 > @?E9 4964< 7@C2?5 C6> @C6 6l 46DDC6=?:E DC:?8 @C92:C7C@=
G@G?8 3CFD9 ' 2E6?E65 4=62?:?8 8C@@6D@? 3CFD9 C@=H:=2=@H 62D6C4=62?:?8

. :A6 E96 @EH56 @7E96 4=62?6CH:E9 2 52> A 4=@E9 =D@4=62? E96 4@?64E@C567646C
2DD6> 3=J 2C62 32D6 @74=62?6C2?5 72? 9@E?8 2C62 7E96C5:D5FDE:? E96 @EH6C328
G24FF> :E@CD92<6:E@E

=EE6 AC6G6?E2EG6 > 2:?E6?2?46 H:=<66AJ@FC4=62?6C=@C:?8 ?6H 2?5 H:=6?DFC6
4@E?F65 4=62?:?8 67764EG6?6DD



$ 2:?E6?2?46

" . 95*, 270 2<98<*+5 - 8; 201=270 ><= *0

⚠ &A ! NING: $ 462; -)58* ,85 3 +2+):8/) '2 5; :2+: (+,58+ 9+8</)/4-.

BAG ! EMO%AL:

6 , ?K:A @PE6C328 4@> A=6E6=J

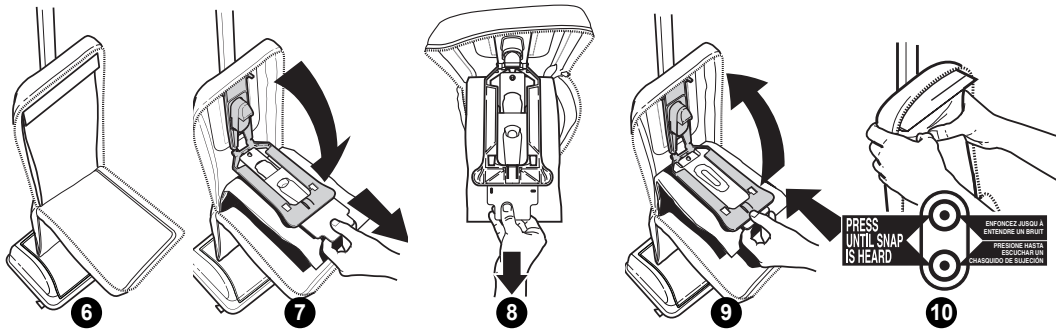
7 ' F=:328 42C53@2C5 4@=2CE@C6=62D6 328 5@4< 5@@C7C@> 4@?64E@C 28 5@4< 5@@CH:=:9:?86 5@H?H2C5

8 6?E=J AF=:328 42C53@2C5 4@=2CFAH2C5 @PE@7E96 328 5@4< * 2?:D62= 5FDE62=H:=:4=@6 2FE@> 2E42=J

BAG IN"#ALLA#ION:

9 * =:56 E96 42C53@2C5 4@=2C4@> A=6E6=J @?E@328 5@4< 5@@C

10 :C> =J AFD9 328 5@4< 5@@CH:E9 3@E9 E9F> 3D@? :?5:42E@? A@?EF?E=:ED?2AD



" . 95*, 270 ' 8;7 . 5=

⚠ &A ! NING: $ 462; -)58* ,85 3 +2+):8/) '2 5; :2+: (+,58+ 9+8</)/4-.

11) 6> @C6 E96 C6A=246> 6?E36=E7C@> E96 DE@C286 492??6=

12) 6> @C6 E96 5@@C3J C6> @C:?8 E96 9@5 5@H? D4C6H =@42E65 @? D56 @7A@H6C9625

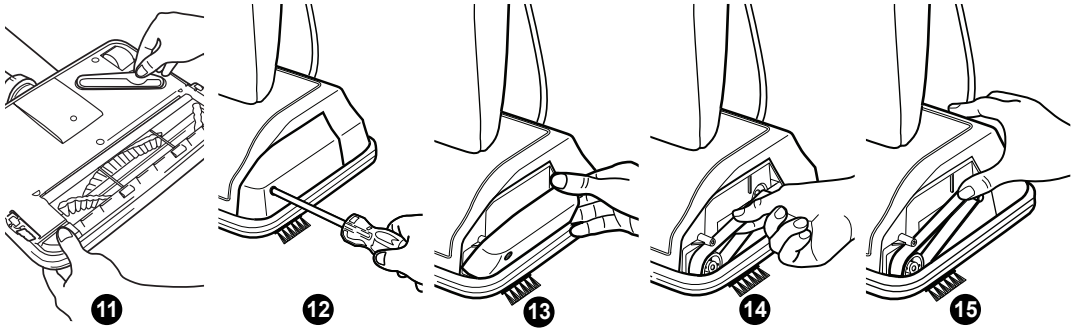
13 @5 5@@C2H2J 7C@> E96 A@H6C9625 2?5 =:7E:E2H2J

14) 6> @C6 E96 36=E7C@> E96 > @E@C5CC6 D927E2?5 3CFD9 C@=AF=6J

15 #@@A E96 ?6H 36=E@C6CE96 3CFD9 C@=AF=6J ' =246 E96 @AA@D6 6?5 @7E96 36=E@? E96 > @E@C5CC6 D927E

13) 6A=246 E96 5@@C3J A=24:?8 E96 3@E@> E23 @? 5@@C:?E@D=@D=@42E65 :?D56 A@H6C9625 2?5 AC6DD?8 E96 5@@C4=@65

12) 6A=246 E96 9@5 5@H? D4C6H 2?5 E89E6?



- 3><=270 8; " . 95*, 270 ;><1;85

⚠ &A ! NING: $ 462; -)58* ,85 3 +2+):8/) '2 5; :2+: (+,58+ 9+8</)/4-.

+@56E6C> :?6 :7E96 3CFD9C@=:DH@C? A=246 2 7C> DE2:89E6586 24C@DE96 ?@K=6 @A6?:?8 73CFD9C@=3CDE6D5@ ?@E6I E6?5 36J@?5 32D6A=2E6 3CFD9C@=D9@F=5 36 25;FDE65

16) 6> @C6 E96 32D6A=2E6 3J C6> @C:?8 D4C6HD +96? C6> @C6 E96 36=E2?5 3CFD9C@=7C@> E96 9@FD?8

17) @E6 3@E9 362C?8 2DD6> 3=6D2E6?5D@C3CFD9C@=E@D9@H f &# g 2?5 C6A=246 :? E96 9@5:?8 492??6=D:? E96 9@FD?8

18 N5:+: +96 362C?8 2DD6> 3=J D6E:?8 > 2C<6Ef &# g 92D?@C3D@? E96 E@A @7E96 2DD6> 3=J

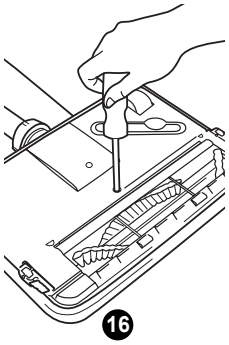
19 +96 @?6 > 2C<65 f % . g 92DD6C6C2=C3D . 96? C@E2E?8 362C?8D > 2<6 DFC6 3@E9 362C?8 2DD6> 3=J D6E:?8D2C6 E96 D2> 6 2?5 7246 FA H96? C6A=24:?8 E96 3CFD9C@=

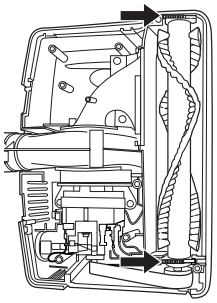
15) 62DD6> 3=6 E96 36=E

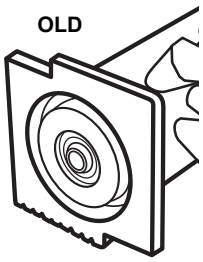
16) 62DD6> 3=6 E96 32D6A=2E6

72 A6G@PD25;FDE> 6?E92D2=6625J 366? > 256 2?5 3CDE6 96:89E5@6D?@E6I E6?5 23@C6 E96 32D6A=2E6 2 ?6H 3CFD9 2DD6> 3=J D9@F=5 36 @C56C65

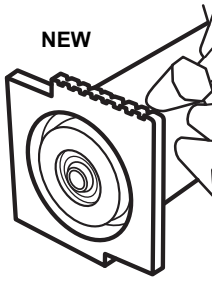
IMPO ! #AN#: $42+99 :.+ (8;9. /9 =584 '9 /4*/)':+* '(5<+, (5:. (+'8/4-9 3 ;9: (+ /4 :.+ LNE&M 659/:/54. & .+4 85:':/4-, (5:. (+'8/4-9 3 ;9: (+ /4 :.+ LOLDM 659/:/54. $4 3 ':).+* 9+::/4-9)'4)' ;9+ *' 3 '-+ :5 :.+ ;4/:.


16

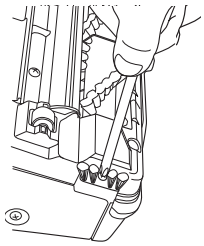

17



18



19



" . 95*, 270 - 0. ;><1

&A ! NING: $462; -)58* ,85 3 +2+):8/)'2 5;:2+: (+,58+ 9+8</)/4-.

+FC? E96 A@H6C9625 @C6C. :E9 32D6A=2E6 724:?8 FA C6> @C6 E96 D4C6H =@42E65 :? E96 46?E6C@76249 6586 3CFD9) 6> @C6 3@E9 6586 3CFD96D2?5 C6A=246 H:E9 ?6H @?6D) 6A=246 3@E9 D4C6HD2?5 E89E6?

" . 95*, 270 201= >5+<

16) 6> @C6 E96 32D6A=2E6 3J C6> @C6?8 D4C6HD

20) 6> @C6 E96 36=E7C@ E96 3CFD9C@=AF=6J +96? C6> @C6 E96 3CFD9C@=7C@ E96 9@PD?8

21) 6> @C6 E96 72D4:2 3J C6> @C6?8 D4C6HD

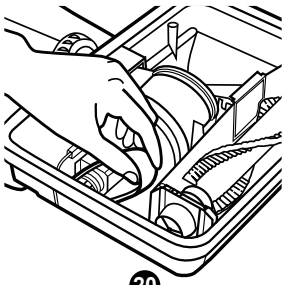
22) @E2E6 72D4:2 2H2J 7C@ E96 A@H6C9625 2?5 =7E:E2H2J

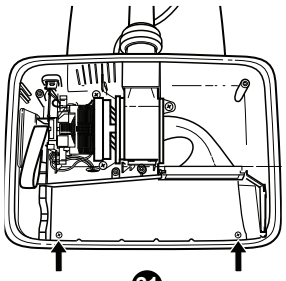
23 ' F=3FC?65 @PE3F=3 7C@ 9@56C2?5 C6A=246 H:E9 ?6H 3F=3

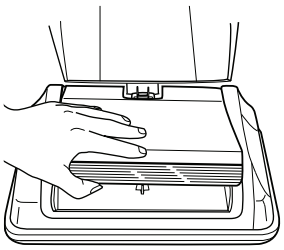
22) 62DD6> 3=6 E96 72D4:2

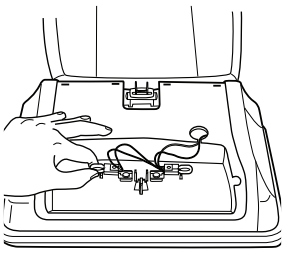
20) 62DD6> 3=6 E96 3CFD9C@=2?5 36=E

16) 62DD6> 3=6 E96 32D6A=2E6


20


21


22


23

$ 2:?E6?2?46

#=>//270 8; 53, 4*0.

IMPO ! #AN#: &? A=FD9 2?5 ?6H 42CA6E DE7.?8 > 2J @44FC:?D56 E96 :?E2<6 E36 2?5 E96 =@H6CE36 2DD6> 3=J +9:D:D5F6 E@6I 46DDG6 7FHK 2?5 =@DD6 4FE?8D:? E96 42CA6E * E7.?8 4@F=5 @44FC?7@D96 7:DE76H 4=62?:?8DF?E=2=E96 =@DD6 > 2E6C2=:DG6> @D65 F6 E@E96 9:89 677:4:6?4J @7E96 4=62?6C > 2?J @56C42CA6ED H:=42FD6 DE7.?8 H96? E96 4=62?6C:D7:DE7D65 @7 E96> 7J@FCG24FF> 4=62?6C5@D?@EA:4< FA AC@A6G=J @C > 2<6DF?FDF2=?@D6 2?5 E96 @FE6C328 5@D?@E7#7 FA @C32=@D? @A6? 7@=@H E96D6 D6AD

⚠ &A ! NING: $ 462; -)58* ,853 +2+):8/) '2 5;:2+: (+,58+ 9+8</)/4-.

24 964< 7@C3=@4<286 2EE96 > @FD9 @7E96 :?E2<6 @A6?:?8 7E96G6:D3=@4<286 G6> @D6 :EH:E9 =@?8 ?@D6 A:6CD 2 D4GH5CG6C@C4@2E92?86C 7J@F 42? ?@EC6249 E96 3=@4<286 G6> @D6 32D6A=2E6) 6> @D6 E96 32D6A=2E6 3J G6> @D6?8 D4GH D 6 f 5;FDE?8 @C) 6A=24:?8 CFD9 C@=g

25 7E96 3=@4<286 :D?@E2EE96 32D6 G6> @D6 =@H6CE36 , ?9@D6 328 DAC?8 G6=62D?8 3@EC@ @7328

26 +H:DE=@H6C4@=2C4@F?E6C4=@4<H:D6 E@D=56 FA ' F==E36 @FE@732D6

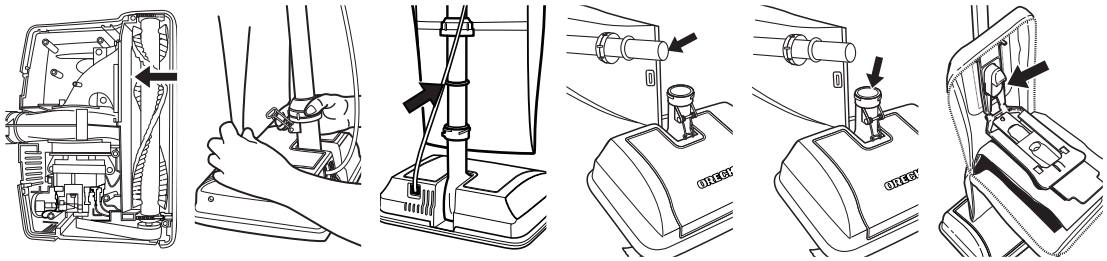
27 964< 7@C3=@4<286 73=@4<286 :D:? E96 E36 G6> @D6 H:E9 2 4@2E92?86C

28 7E36:D?@E3=@4<65 =@D6:?E@72? 9@FD?8) 6> @D6 563CDH:E9 =@?8 ?@D6 A:6CD 2 D4GH5CG6C@C4@2E92?86C

26 +@G62DD6> 3=6 4964< & C?8 @? E36 2?5 G6A=246:752> 2865) 6A=246 E36 3J 7:DE=?:?8 FA D@E2E32D6 @7 E36 H:E9 E23:?D56 72? 9@FD?8 ?D6CEE36 2?5 AFD9 5@H? F?E=E96 E36:DD62E65 $ 2<6 DFG6 & C?8 :D:? A=246 282:?DE72? 9@FD?8 @A6?:?8) 6A=246 2?5 E@39E6? 4@=2CF?E=4@=2C=@4<:?8 E23D2G6=@4<65 :? A=246) 62E249 328 DAC?8

29 $ 2?J E> 6D3=@4<286 @44FCD5F6 E@2 7F==5FDE328 42FD?8 5:CEE@324< 5@H? E96 2:C7=@H DJD6> . 96? E92E 92AA6?D E96 3=@4<286 H:=36 2EE96 E@A @7E96 DJD6> D2CE?8 :? E96 2G62 H96G E96 5FDE328 4@?64ED E@E96 4@?64E@2DD6> 3=J

N5:+: 7E96 23@D6 24E@?D5@?@E4@CC4EE96 AC@3=6> 4@?E24E2? &C54< 2FD9@CK65 D6CG:46 46?E6C@C42=E96 4FDE@= 6CD6CG:46 46?E6C $": 1-800-989-3535 C'4'*': 1-888-676-7325



24 25 26 27 28 29

+@C@F3=6 D9@@E?8

* 6CG:46 AC@3=6> DE92E 2AA62CE@86 > 2;@C42? @?E6? 36 D@G65 62D=J 0@F 42? 36 J@FC@H? E@F3=6D9@@E6C3J CG6H:?8 E9:D8F:56

A22 5:.+8 9+8</)/4- 9.5;2* (+ *54+ (? '4 O8+)1 ';:.58/@+* 9+8</)+)+4:+8.

! ;8+56	1. , 4	' 1*=8 - 8
C2+'4+8 =/22 45: 8;4.	]%@E A=F8865:? AC@A6G=J]%@6=64EC4:E:? H2=@FE6E	] 6DFG6 4=62?6C:D7C=J A=F8865:?E@H2=@FE6E] 964< 6=64EC42=D@FC46 e 7FD6 @C4:C4F:E3G62<6C
C2+'4+8 *5+9 45: 6/)1 ;6.	] :=E6C 28:D7F=]%@E4<6 @C:?E2<6 A:G@E 4=@8865] 6=E:D3@@6? @DE6E4965] CFD9:DH@C?] 28 E36 4=@8865] 28 A@E6D2G6 4=@8865 H:E9 7:?6 5FDE] > A6=6C7?:D3@@6?]) 6G@G?8 3CFD9:D?@E 6G6?2E3@F9 6?5D	]) 6A=246 7:=E6C328 *66f) 6A=24:?8 :DA@D23=6 &5@C:89E?8 FDE 28g] =62C@3DEF=4E@?]) 6A=246 36=E]*66f 5;FDE?8 @C) 6A=24:?8 CFD9 C@=g] =62C@3DEF=4E@?] 92?86 328]) 6EC?E@?6GG=46 6?E6C7@DE6A2C] 964< 362C?8 D62=$ 2<6 DFG6 H@E5Df&# g @Df%. g 2E6249 6?5
$4/: 9:/22 *5+9 45: 56+8':+ 6856+82?.	] 964< 2=E96 23@D6 A@?E ED	] @?E24E&C54< 7@DE6GG=46

' 2CED

=2446DD@C6D2?5 C6A=246> 6?EA2CED2C6 D@C5 D6A2C2E6=J +@C56C 42=@FC4FDE@> 6CD6CG:46 8C@FA @CG:DE@FC H63DE6 ' =62D6 92C6 J@FC> @56=?F> 36C7C@> E96 52E2 =236=@? E96 3@E@> @?E96 F?:E

, , . <<8;2 <

=:6	! *;= >6 +. ;
QJDE2= C@> 2` 2CA6E2?5) @@> C6D96?6C	) &$
&C64< QJ 2CA6E =62?:?8 * JDE6>	

" . 95, . 6 . 7=! *;=<

=:6	! *;= >6 +. ;
FDE 28 ' 24< * 2?:D62=^ &5@C :89E?8 JA@ =6C36?:4	' " &
FDE 28 ' 24< * 2?:D62=^ JA@ =6C36?:4	' " .
6=ED ' 24<	
#:89E F=3	

><=86 . ; #. ;?2 . 8=57.

%# *7*-*

@+<2= @C@C@8;. , 4 , 86

. 2CC2?E

&) " $ % +,) % &$ ' %0 &C64< $ 2?F24EC:?8 @> A2?J 8:C6DJ@F E96 7@=@H:?8 => :E65 H2CC2?E 7@E9:DAC@5F4E@=J :7:E H2D@28:?2=J AFC492D65 7@C6D56?E2=FD6 ?@EC6D2=6 7C@> &C64< @C2? &C64< FE9@DK65) 6E2:= 62=6C7@E9:DAC@5F4E@=J :7:E H2D@28:?2=J AFC492D65 7@C6D56?E2=FD6 ?@EC6D2=6 7C@> &C64< @C2? &C64< FE9@DK65) 6E2:=

&C64< H:=C6A2:C@DC6A=246 7C66 @?492C36 E@E96 @C28:?2=AFC492D6C 2?J A2CE92E:D7@F?5 E@C86 56764EC6:? > 2E6C2=@CH@C8> 2?D9:A H:E9:? 7:C6 J62CD@?E96 52E6 @?AFC492D6 E6? J62CD@? 9@FD?8 +9:D=> :E65 H2CC2?E 2AA=:6DE@?@C 2=5@> 6DE4 FD6 ?J 4@> 6C4:2=FD6 @?E9:DAC@5F4EH:=C@5 E9:D=> :E65 H2CC2?E +9:D=> :E65 H2CC2?E 4@C6CDE96 C6GC@G?8 C@>6C3CFD9 7@C@?6 J62C7@C6D56?E2=FD6 @?=J

+9:D=> :E65 H2CC2?E 5@D?@E4@C6CE96 C6A=246> 6?E@7 6I A6?523=6 C@4@?DF> 23=6 A2CEDF49 2D42C3@? > @E@C 3CFD96D 6586 3CFD96D 5CC6 36=ED 3CFD96D 3F=3D 5:DA@23=6 328D2?5 @E96CA2CEDF3;64EE@?@C> 2=H62CF?=6DD E96J 2C6 56764EC6:? > 2E6C2=@CH@C8> 2?D9:A

+9:D=> :E65 H2CC2?E 5@D?@E2AA=J E@2?J A2CEDF3;64E65 E@244:56?E 23FD6 4@> 6C4:2=FD6 2=E6C2E@? > :DFD6 52> 286 42FD65 3J 24E@? @5 E96 FD6 @7 G@E286D@E96CE92? :?5:42E65 @? E96 D6C2=?F> 36C5:DA=2J65 @? E9:D AC@5F4E@C D6CG:46 @? E9:DAC@5F4E3J @E96CE92? &C64< @C2 A2CE4:A2E?8 24E@J FE9@DK65 * 6CG:46 6?E6C&C64< 5@D?@E2FE9@DK6 2?J A6CD@? @DCA6CD6?E2EG6 E@2DDF> 6 @?8C2?E2?J @E96CH2CC2?E @=82E@? H:E9 E96 D2=6 @7 E9:DAC@5F4E

&C64<ND=> :E65 H2CC2?E :DG2=5 @?=J :7J@F C6E2:? AC@@7 @7AFC492D6 7C@> &C64< @C2? &C64< FE9@DK65) 6E2:= 62=6C7@E9:DAC@5F4E 7J@F AFC492D6 E9:DAC@5F4E7C@> 2?J @E96CD@FC46 J@FCAFC492D6 :Df * * g H9:49 > 62?D&C64< 8C2?ED J@F ?@H2CC2?E 2?5 E92EJ@F ?@E&C64< 2DDF> 6 E96 6?EC CD< @7 E96 BF2=E 2?5 A6C7@C2?46 @7 E9:DAC@5F4E :?4=F5:?8 E96 6?EC 4@DE@7 2?J ?646DD2CJ D6CG4:?8 @DCA2CD@?2?J 56764ED

&C64<ND=23:=E 7@D52> 286DE@J@F 7@C2?J 4@DEH92E@G6C2CD?8 @FE@7E9:DD@E6> 6?E@7 => :E65 H2CC2?E D92= 36 => :E65 E@E96 2> @F?EA2:5 7@D9:DAC@5F4E2EE96 E> 6 @7 @D8:?2=AFC492D6 2?5 &C64< D92=?@E36 =23=6 7@C2?J 5:C64E:?5:C64E 4@DD6BF6?E2=@C:?4:56?E2=52> 286D2CD?8 @FE@7E96 FD6 @C:?23:=E E@FD6 E9:DAC@5F4E

* @> 6 D2E6D5@?@E2=@H E96 6I 4=FD@? @C=> :E2E@? @7:?4:56?E2=@C4@?D6BF6?E2=52> 286D D@E96 23@C6 => :E2E@? @C6I 4=FD@? > 2J ?@E2AA=J E@J@F

OREC

Total Cleaning System

K

##

/

')

**

%

$'#

.

))

%+

*

&)

+

*')&

,

+

%#,

%

$'#

.

))

%+

*&

$

)

%+

#+0

%

+%**

&)

'

)+

,#

)',)'&*

)

#$+

%

,)

+&%+&+

.

))

%+0'

)&

%

%&.

))

%+

*.

+

)

/')

**&)

$'#

.

##

''#0

+

)+

*')&

* @> 6 D2E6D5@?@E2=@H => :E2E@?D@? E96 5FC2E@? @7:> A=65 H2CC2?E6D D@E96 23@C6 => :E2E@? > 2J ?@E2AA=J E@J@F

+9:DH2CC2?E 8:C6DJ@F DA64:74=682=C89ED 2?5 J@F > 2J 2=D@92G6 @E96CC89EDH9:49 G2CJ 7C@> D2E6 E@D2E6 72AAC@AC2E6 D66 255:E@?2=:?7@C> 2E@? 7@C6I E6?565 H2CC2?E

ORECK® XL®

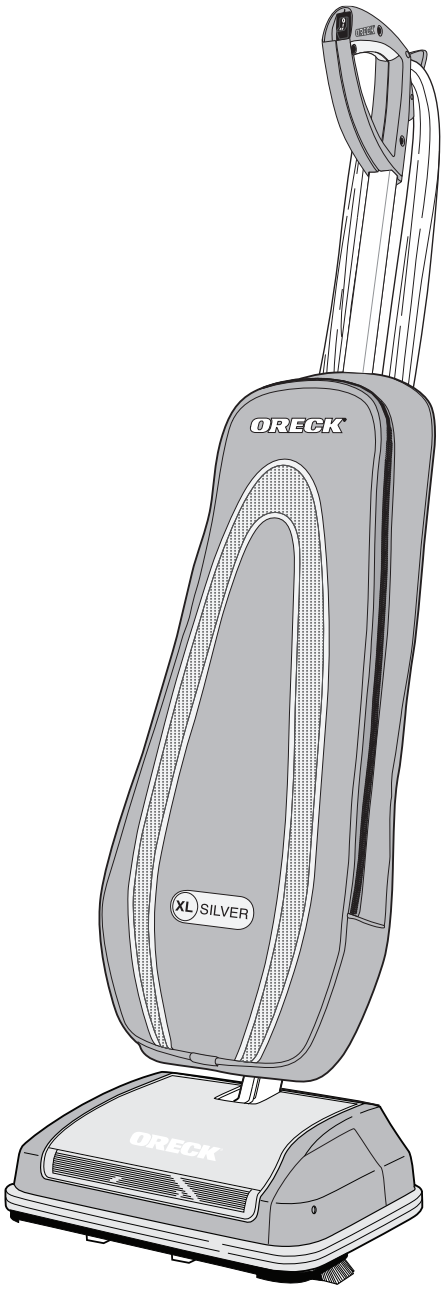
DA:C25@C2 G6CE:42=56 2=E2

G6=@4:525

#. ;2 (°#25. ;

F:2 6=

, DF2C@



ORECK clean home™
HEALTHIER. EASIER. SMARTER.™

Microban®
antimicrobial product protection

P6 98;=*7=

#62 E@52D=2D:?DEF44:@?6D4F:525@D2> 6?E6 J 8F2C56 A2C2=2 C676C6?4:2 7FEC2

$:4C@82?` 6DF?2 > 2C42 4@ 6C4:2=C68:DE252 56 $:4C@82?' C@5F4ED @ A2?J @A@C2E@ %@C9 2C@?2

* 68FC525

- ?. ;=7, 2< . 7. ;*5<

⚠ INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

F2?5@FE=46 F? 2A2C2E@6=Q4EC4@D6> A@5 5636 D68F:CA@542F4:@?6D3MD42D :?4=FJ6?5@=2DD8F:6?E6D
LEA #ODA" LA" IN"#! $CCIONE" AN#E" DE $"A! E"#A A"PI!ADO! A
AD%E!#ENCIA P'8' 8+*;)/8 +2 8/+9-5 *+ /4)+4*/5, *+9) '8-' +2E):8/)' 5 2+9/54+9:

] %@56;6 6=2A2C2E@D? 2E6?56C4F2?5@6DEQ4@?64E25@ 6D4@?QAE6=@56 =2 E@> 2 56 4@C6?E6 4F2?5@?@6DEQ6? FD@J 2?E6D56 52G6 D6CG4:@

] %@=2 FD6 6? 6I E6C@C6D?: 6? DFA6C74:6D> @252D

] %@@A6C2C=2 F?:525 > :6?E2D6DEV6? A@D4:V? G6CE42=J E23252

] %@A6C> :ECBF6 =2 F?:525 7F?4:@?6 > :6?E2D6DEQ6? 4F2=BF:6CA@D4:V? 7:;2 A@C4F2=BF:6CA6CC6@56 E6> A@ $:6?E2D6DEQ6? 7F?4:@?2> :6?E@> 2?E6?6C=2 F?:525 6? > @C6> :6?E@

] %@A6C> :E2 BF6 D6 FD6 4@> @;F8F6E6 D?646D2C@A@?6C> F492 2E6?4:V? 4F2?5@=2 FD6? =@D?:V@D@4F2?5@D6 FD6 46C42 56 6=@D

] , D6=2 DG?2> 6?E6 4@> @D6 56D4C36 6? 6DE6 > 2?F2=, E=46 D@?2> 6?E6 =@D25:E2> 6?E@DC64@> 6?525@DA@D6=723C42?E6

] %@=2 FD6 4@? 6=4@C5V? @4=2G;2 52V25@D *:=2 2DA:C25@C2 ?@7F?4:@?2 4@> @5636C2 D D6 92 427E5@52V25@ 56;25@a6? 6I E6C@C6D @56;25@426C6? 28F2 6?G6=2 2 F? 46?E@56 D6CG4:@@=2> 6 2 D6CG4:@2 4=6?E6D2= $": 1-800-989-3535 C'4'*': 1-888-676-7325

] %@E@C5 56 6=2 ?:=2 > F6G2 A@D6=4@C5V? ?: FD6 6=4@C5V? 4@> @2D2 ?@4:6CC6=2 AF6DE2 D@3C6 6=4@C5V? ?: ;2=6 6=4@C5V? 2=C565@D56 3@C56D@6DBF:?2D27:=252D $ 2?E6?82 6=4@C5V? =6;@D56 =2DDFA6C74:6D42=:6?E6D

] %@@A6C6 6=2A2C2E@D@3C6 6=4@C5V?

] %@=@56D4@?64E6 ;2=2:?5@6=4@C5V? ' 2C2 56D4@?64E2G@E@> 6 =2 4=2G;2 ?@6=4@C5V?

] %@> 2?:AF=6 =2 4=2G;2 ?: 6=2A2C2E@4@? =2D> 2?@D> @252D

] %@A@?82 @3;6E@DA6D25@D6? =2D236DEFC2D %@=@FD6 4@? 2=8F?2 236DEFC2 3=@BF6252 > 2?E@?82=@=3C6 56 A@G@ A6=FD2 4236=@J 4F2=BF:6C4@D2 BF6 AF652 C5F4:C6=7=F;@56 2:C6

] $ 2?E6?82 6=4236=@C@A2 DF6=E2 565@DJ E@52D=2DA2D6D56=4F6CA@=6;@D56 =2D236DEFC2DJ A2D6D> VC=6D

] %@=2 FD6 A2C2 BF6 2DA:C5 4F2=BF:6C4@D2 BF6 D6 6DEQBF6> 2?5@@2CC@2?5@9F> @4@> @4:82CC=@D 46C=@D@ 46?:K2D42=6?E6D

] %@=2 FD6 D? 6=6?D2> 3=2;6 56 =2 3@E2 56 7=E@6? DF=F82C

] A28F6 E@5@D=@D4@?E@6D2?E6D56 56D4@?64E2G=2

] +6?82 4F:525@6DA64:2=4F2?5@=:> A'6 2=8F?2 6D42=6C2

] %@=2 FD6 A2C2 2DA:C2C=BF:5@D:?7=2> 23=6D@4@> 3FDE3=6D 4@> @82D@a?2 @=BF:5@A2C2 6?46?565@C5D ?: =2 FD6 6? M62D5@?56 AF652? 6D2CA6D6?E6D

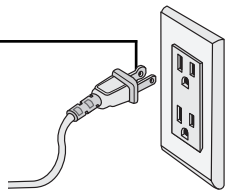
] %@FD6 6=2A2C2E@6? 6DA24:@D46CC25@D5@?56 AF652? 6> 2?2CD6 G2A@C5D:?7=2> 23=6D 6I A=@D@G@D@5VW:4@DA@C A'?EFC2 2 32D6 56 246:E6 256=82K25@C56 A'?EFC2 2=8F?2DDFD2?4:2D2 AC@632 56 > @9@@6? F? M62 5@?56 92J2 AC6D6?E6 A@G@?7=2> 23=6

] %@2DA:C5 4@? 6D6 2A2C2E@> 2E6C2=5VW:4@4@> @8=2?BF625@C4@? 4=@C@=> A'25@C56 5C6?2;6D 82D@a?2 6E4

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Sólo para uso casero

, ? 6?49F76 A@2CK25@E6?6 F?2 6DA:82 56 4@?6I :V? C65@?56252 J @E2 C64E2 =6I E6> @C65@?5625@CG2 6?=2 C2?FC2 > MD=2C82 56=E@> 24@CC6?E6



' 2C2 C65F4:C6=C6D8@56 49@BF6 6=Q4EC4@6D6 6BF:A@E6?6 F? 6?49F76 A@2CK25@ F?2 =V? :?2 6D> MD2?492 BF6 =2 @E2 D6 6?49F76 A@5VC24@> @52CD6 56 F?2 D@2 > 2?6C2 6? F? E@> 24@CC6?E6 A@2CK25@*: 6=6?49F76 ?@D6 24@> @52 E@E2=> 6?E6 6? 6=E@> 24@CC6?E6 :?G6CE2 6=6?49F76 *: 2F? 2DT?@D6 24@> @52 4@> F?TBF6D6 4@? A6CD@?2=42=7425@A2C2 BF6 :?D2=6 6=E@> 24@CC6?E6 2564F25@%@2=E6C6 6=6?49F76 56 ?:?8Y? > @5@

:DXCF=E6

#=2> 6

282 4=:4

- :DXE6

C24:2DA@C4@> A2C?:F6DE2 2DA:C25@C2 G6CE42=&C54< D6C6 / #^ , *:=6C#2 , 4F6?E2 4@? F?2 82C2?E2 56 2V@DJ AF6DE2 2 AF?E@8C2ED #2 7:=EC24:V? 6=@A^ 2E2A2 > MD56= 56 E@52D=2DA2CE4F=2D :?4=F:5@D6= A@6? 6DA@C2D56 > @9@J 42DA2 56 > 2D4@E2D 0 563:5@2 BF6 6DF?2 &C54< AF656 C6D2FC2C=2 =2?:=2 56 DF 2=7@> 3C2 56D56 =2 AC> 6C2 G6K BF6 =2 FD6

' 2C2 923=2C4@? F? C6A6D6?E2?E6 &C54< =2> 6 2
, * 2?252

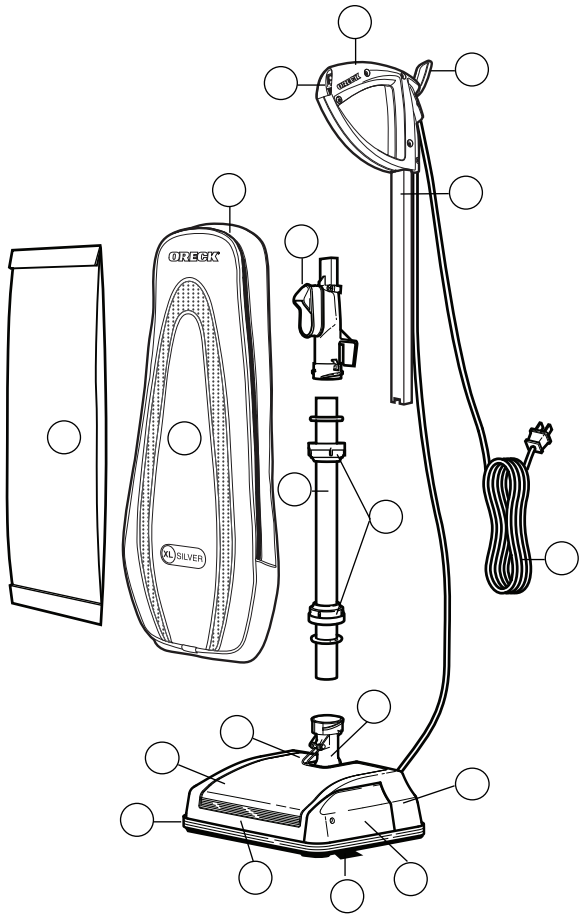
? =2 . 63 2AF?E6 J 9282 4=:4 6? @@@8;. , 4 , 86

- :DE6?@DA6C@C@?2=> 6?E6 6? F?@56 =@D DE@D6? E6?52D ' 2C2 6?4@?E2C=2 E6?52 > MD46C42?2 A@C 72G@D=2> 6 2=E6=QX@?@ 8;. , 4<=8;. @GDE6 @@@8;. , 4<=8;. , 86

-) + % =AC@BF4E@4@?E6?6 DFD2?4:2DBF7> :42D4@?@4:52DA@D6= D25@56 2=7@C?:2 4@> @ 42FD2?E6D56 4M?46CJ 5676 4E@D56 ?24:> :6?E@F @EC@D52V@D6? 6=DDE6> 2 C6A@C6F4E@C

@?E6?ED

#. 0>;2*-
5G6G6?4:2D86?6C2=6D
9. ;*, 2N7
#:DE2 56 A:6K2D
?D2> 3=2;6 56=EF3@> 2?8@
&A6C24:W?
) 64@> 6?524:@?6D56 > 2?6;@
7/8;6 *, 2N7 . 7. ;*5
@E2DA2C2 A@G@56D64923=6D6=> :?25@C2D56 @@C6D
$:4C@32?`
* :DE6> 2 56 7:=EC24:W? 6=@4`
#2 4@C62
#F3C424:W?
*27=. 7*7, .
' 2C2 C66> A=2K2C=2 3@E2DA2C2 A@G@56D64923=6D6=> :?25@C2D56 @@C6D
W> @C66> A=2K2CF?2 4@C62 56D82DE252
' 2C2 2;FDE2C@C66> A=2K2C6=46A:=@
) 66> A=2K@56=46A:=2 @C=25@C
) 66> A=2K@56 =2 3@> 3:=2
) 6=6?@@3=@8F6@
8, *52C*, 2N7 - . /*55<
! 2 C*<
446D@C@DJ A:6K2D56 C6AF6DE@
*;*7=K
>2 . C>=25<*=287 ;*7C*2<



&A6C24:W?

' 2C2 2JF52C66 6?
=2 :56?E7.424:W? 56 =@D
4@> A@?6?E6D56 DF
2DA:C25@C2 =2DA:6K2D
D6 92? ?F> 6C25@
4@> @D8F6

2<=* - . 92 C*<
*708
7=;;>9=8; - . . 7, . 7- 2 8 *9*0*- 8
+;*C*- . ;* 9*;* . 5, *+5
$>+8 - . 56 *708
#>3 =*- 8; - . , ;. 6 *5 ;*
! *;*0859. <
. 925 8 8;25*- 8;
! >. ;=* - . 5* , 8;;. *
#B<=6 . - > , 8;- 87 H5 , =2 >.
7<*6 +5*3 - . 5* , 87. A2N7
85*;. <
$>+8 27/. ;28;
<=2 8; - . 5?. 7=25- 8;
" . <8;=. - . 5* +85<*
85<* . A=. ;28;
+. C 6 8=;2C
85<* 9*;* 985?8 , 87 /25=;8
! *7. 5
>+2 ;=*

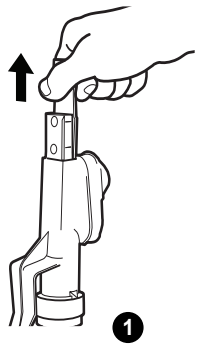
&A6C24:W?

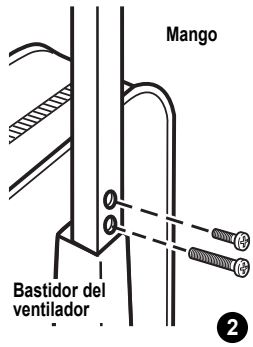
7<*6 +5*3 - . 5=>+8 6 *708

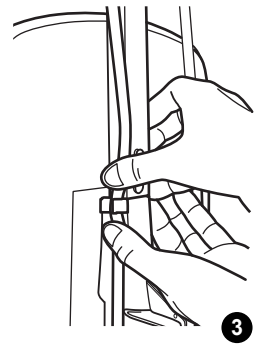
1 ?E6D56 2C> 2C=2 > MBF:?2 G6EC6 =@D5@DE@C?:=@D56=4@?;F?E@4@?64E@C) 6EC6 6=:?D6C6@EC?5@@924:2 2CC32

2 ?E6D56 6?D2> 3=2C=2 > MBF:?2 (F:E6 =@D5@DE@C?:=@D56=4@?;F?E@4@?64E@C 6D=46 =2 D644:W? 56=> 2?8@ DFA6C@CD@3C6 =2 D644:W? 4@C6DA@?5:6?E6 6? 6=4@?;F?E@4@?64E@C ?D6C6 =@DE@C?:=@D6? =@D28F;6C@DJ 2ACQ6=@D 7.C> 6> 6?E6 92D2 BF6 6=> 2?8@BF656 :?> WG=

3 :;6 6=4@C5W? 6? =2 8C2A2 @AC> :Q?5@@6?4:> 2 J 5632;@56 =2 8C2A2 A2C2 2D68FC2C6 BF6 BF656 4@> A=6E2> 6?E6 > 6E5@6? 6=2





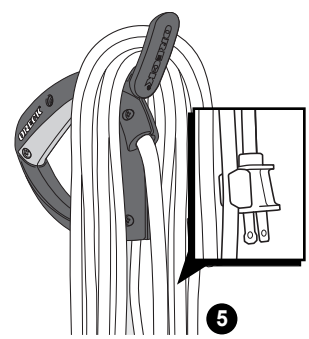


9. ;*, 2N7

D68YC6D6 56 BF6 =2 3@D2 A2C2 A@G@56D64923=6 6=> :?25@C2 56 @@C6D6DEQ4@@4252 %& @A6C6 =2 2DA:C25@C2 D? F?2 3@D2 A2C2 A@G@ ?49F76 6=4@C5W? 56 2=> 6?E24:W? 6=Q4EC42 6? F? E@> 24@C6?E6 J A2C2 4@> 6?K2C2 @A6C2C 244:@?6 6=:?E6CCFAE@C&% & & BF6 6DEM6? 6=6?D2> 3=2;6 56=> 2?8@

4 $;*+* - . 98<2,2N7 *;;2+* A@J6 6=A:6 6? 6=4236K2=> @E@CK25@6 :?4=?6 6=> 2?8@ DF2G6> 6?E6 924:2 2ECMD A2C2 D@E2C2=EC232 J FD2C=2 2DA:C25@C2 - F6=G2 2 4@@42C6=> 2?8@6? A@D4:W? G6CE42=A2C2 6?82?492C=2 EC232 %@E2 %@A6C> :ECBF6 =2 F?:525 7F?4:@?6 > :6?EC2D6DEQ6? 4F2=BF:6CA@D4:W? 7.;2 A@C4F2=BF:6CA6C7@5@56 E6> A@ $:6?EC2D6DEQ6? 7F?4:@?2> :6?E@> 2?E6?6C=2 F?:525 6? > @G> :6?E@

5 ! *;* 0>*;- *; /E, 256 . 7= . 5, 8;- N7 . 5H, =2,8 ?C@=6 6=4@C5W? 6=Q4EC4@2=C6565@C56=23C2K256C2 A2C2 6= 423=6 J > 2?8@



7<=;>, , 287. <- . 89. ;*, 2N7

D62 ?F6G2 2DA:C25@C2 G6CE42=&) " / # 56 2=E2 G6=@4:525 6DF?2 56 =2D> 6;@C6D > MDCMA:52DJ 7F6C6DF?:5256D6? DF 4=2D6 #6 6?42?E2CM=2 > 2?6C2 4@> @=> A:2 4W> @4236 A@C5632;@56 =2D4@D2D J BF6 6D+ %=86C2 J 7M4:=56 FD2C #2DD8F:6?E6DD@? DW@2=8F?2DDF86C6?4:2DD6?4:=2DC6=24:@?252D4@? DF @A6C24:W?

F2?5@?D6C6 F?2 ?F6G2 3@D2 56D64923=6 A2C2 A@G@4@? 7.=EC@56 A2A6=') $) & % # # J) # &#*

F2?5@=2 3@D2 A2C2 A@G@4@? 7.=EC@56D64923=6 6DEQ=6?2 $ #

*: 6? 4F2=BF:6C> @> 6?E@=2 > MBF:?2 ?@23D@C36 2564F252> 6?E6 @9246 F? CF:5@?FDF2= ! &')) # J 5Q6 D6CG4:@

F?BF6 DF 2DA:C25@C2 G6CE42=23D@C36 2=7=6C6D DF;6E25@C6D56 A2A6=J @E@D@3;6E@DA6BF6V@D D6 C64@> :6?52 BF6 =@D C6EC6 56=DF6=@2?E6D56 2DA:C2C ? 42D@56 ?@9246G@6=G6?E=25@C56 DF44:W? 56=> @E@CJ 6=32DE5@CAF656? BF652C 4@? 52V@DA6C> 2?6?E6D

AD%E ! #ENCIA %@FD6 DF 2DA:C25@C2 6? DFA6C7:4:6D9Y> 652D@> @252D DE@AC@G@42CM52V@D6? =2 2DA:C25@C2 J 6DA6=8C@D@A2C2 6=FDF2C@#@D52V@DAC@G@425@DA@C6=FD@6? DFA6C7:4:6D9Y> 652D@> @252D?@6DEM? 4F3:6CE@DA@C =2 82C2?E2

' 2C2 @3E6?6CF? 56D6> A6V@WAE> @C6 6> A=246 =2 4@C62 4252 > 6D6D

) 6GD6 =2 3@D2 A2C2 A@G@7.=EC2?E6 56D64923=6 2=> 6?@DF?2 G6K A@C> 6D

NO @A6C6 =2 2DA:C25@C2 A@C6?4:> 2 56=4@C5W? =46A:=@C6G@G6?E6 AF656 52V2C6=4@C5W? +6?82 4F:525@2==> A:2C=@D3@C56DJ =2 7C2?;2 6I 46DG@D56 =2 > 2?E2 4@? =2 2DA:C25@C2 56=MC62

?7@C> 24:W? 6?6C2=

=56D6> A6V@56 DF ?F6G? 2DA:C25@D? 56A6?56 6? 8C2? A2CD6 56=4F:525@J 6=> 2?E6?:> :6?E@#2D:?DJEF4 4:@?6D56 6DJE6 > 2?F2=—6 8F:2CV? A2C? C62=:K2C6=4F:525@J > 2?E6?:> :6?E@8MD4@' 2C? @3E6?6C> F49@D 2V@D56 D6CG4:@D2EDY24E@C@=62 =2D:?DJEF44:@?6DJ > 2?E@?82=2D2 =2 > 2?@A2C? 7FEFC? C676C6?4:2

85<*<9*;* 98578 -. <, 1*+5<. 5D6 27*-8;*<-. 85B;. <

#2D3@E?DA2C? A@G@56D6923=6D6=:> :?25@C?D56 @C@6D,F682? F? A2A6=> FJ :> A@C?E6 6? =2 67:4:6?4:2 56 DF 2DA:C25@C? &) " =@3;6E@56 =2 3@E?2 A2C? A@G@6D2E?2A2C=2 DF4:6525 A6C@?=> :D> @E6> A@5636 D6C DF7:4:6?E6 6?E6 A@C@?2 A2C? 56;2CA2D2C6=2 C6 2 E?2C@Q*:=2 3@E?2 A2C? A@G@6DJM@3DEF:52 ?@AF656 A2D2C? C6 2 E?2C@Q56 =2 2DA:C25@C? J 6?E@A6D?@AF656 E6?6C=F82C=2 => A:6K? D6 2 4F2=D6 =2 A@E6?4:2 56 =2 > NJF:?2

' 2C? > 2?E6?6CDF 2DA:C25@C? 7F?4:@?2?5@4@?=2 > NJ:> 2 67:4:6?4:2 42> 3:6 4@? 7C64F6?4:2 =2 3@E?2 A2C? A@G@ NO LLENE MIP" ALLIP DE LA LRNEA INDICADA EN LA BOL"A PA ! A POL%O.

D68YC6D6 56 BF6 =2 3@E?2 A2C? A@G@6DJE?2D=252 4@C6D4E?> 6?E6 %@E?2 ?@E@52D=2D3@E?2DA2C? A@G@ D@?=@> :D> @* FD3@E?2DA2C? A@G@&) " 92? D5@5:D6V252DA2C? FE=:K2C6 4@? =2 2DA:C25@C? &) " *: D6 FE=:K2? 3@E?2DA2C? A@G@BF6 ?@D62? &) " =68TE> 2D=2 42A24:525 56 => A:6K? 56 DF 2DA:C25@C? D6 G6CV?764E252 J =2 > NJF:?2 A@5C? 52V2C6

2;8+*7®

FC2?E6 =2 723C424:W? 56 6DE? 2DA:C25@C? G6CE42= &C64< 28C68W6=$:4C@3?2?` 2 =@DAC?4:A2=6DAF?E@D56 4@?E24E@56 =2 F?:525 > 2?8@2?4=256C@56 =2 3@E?2 A=242 56 32D6 J 4F3:6CE? DFA6C@C 4@? 6=7:? 56 :?9:3:C6=4C64:> :6?E@56 324E6C2D256?E@J D@3C6 =2 2DA:C25@C? F2?5@=@D> :4C@3:@D E?=6D4@= @=2D 324E6C2DJ 6=> @9@9246? 4@?E24E@4@? =2 DFA6C7:4:6 56=A@3F4E@6=$ :4C@3?2?` A6?6E?2 =2 A2C55 56 =2 4@?F=2 6 :?E6CE=> A6 DFD7F?4:@?6D4=2G6D 56 > @5@BF6 QDJ@D?@AF656? 4@546C?: @5A@3F4:@D6 * F 2DA: C25@C? &C64< A6C> 2?646CV=> NJD=:> A:2 5FC2?E6 > NJDE6> A@

#2=:6 * -. /25;*-8 .5B,°1298*5;0H72;8

#2 3@E?2 6I E6C@C #& 56 DF 2DA:C25@C? 6D56 F? > 2E6C2=> Q5:4@56 2=E2 7:=EC24:W? 5:D6V25@A2C? 7:=EC2C =2 > NJDA6BF6V2 A2CE4F=2 56 A@G@ D:> A@C?E6 BF6 D6 => A:6 6=:?E6C@56 =2 3@E?2 6I E6C@C DA:C6 6= :?E6C@56 =2 3@E?2 6I E6C@C@=2G6 2 > 2?@4@? 28F2 42=6?E6 G@E6252 2=C6GQD J D6BF6 2=2:C6 , ?2 G6K2= > 6D5636 C66> A=2K2C6 =2 3@E?2 56 A@G@?E6C@56D64923=6 56 42A2D #& :?4=FD@D ?@6DJV=6?2 *: D6 FE=:K2 6? NJC2D6I E6> 252> 6?E6 DF4:2D4JV> 3:6=2 4@? > NJD7C64F6?4:2 ?4C6> 6?E6 =2 A@E6?4:2 56 => A:6K? 56 DF 2DA:C25@C? 42> 3:2?5@=2 3@E?2 4@? 7C64F6?4:2

* 8;;. *

#2 4@C652 56 DF 2DA:C25@C? 4@?E@=2 =2 G6=@4:525 56=46A:=@C6G@G6?E6 J 6D> FJ :> A@C?E6 A2C? =2 @6C24:W? 67: 42K56 =2 2DA:C25@C? *: =2 4@C652 D6 4@E?2 @C6 6DEC? A@C6@C4@C?VBF6 6=46A:=@C6G@G6?E6 D6 56E6?82 4@= A=6E2 > 6?E6 @BF6 D6 9282 > NJD=6?E@- 62 =2D:?DJEF44:@?6D6? 6=> 2?F2=A2C? =2 4@C652 6G@G6?E6

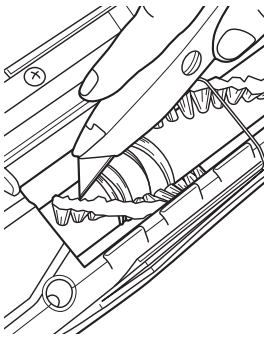
? =2 A:=242 32D6 56 DF 2DA:C25@C? D6 2=> 246?2 F?2 4@C652 6I E6C F2?5@4@= A@5=2D4@C652D56 6AF6DJ@ FD6*&# $ %+ 4@C652D86?F:?2D56 &) " &E?2D4@C652DBF6 ?@D62? 56 &) " ?@@A6C2CV? 6=46A:=@C6G@G6?E6 56 > 2?6C2 4@C654E2 J AF656? A@C6@C42CE6?DV? :?563:52 =2 4F2=A@C6@C42CV52V@D2= > @E@CJ 2=@D4@?6E6D56=46A:=@*: FE=:K2 @E?2D4@C652DBF6 ?@D62? 56 &) " D6 2?F=2CV=2 82C2?E2

>+;2*,2N7

#@D4@?6E6D56=> @E@C56 =2 2DA:C25@C? D6=F3C42? J D6=2? 6? =2 7N3C42 %@D6 6EBF:6C6=F3C424:W? 25:4:@?2=

!" % ! 2<8<-. 6*-.;* <>9.;/2;2<<>*?.<-. 6*-.;* ?2728 +*58<*<-. *</*58 .=; B92<8<.7,.;*-8<

, E=:K2C=@D> Q@E6@56 => A:6K? A2C? A:D@DJ E6C> :?24:@?6D56 A:D@DC64@ 6?52 5@DA@D6=?Z3C42?E6 =46A:=@56=C6:=@E2> 3:Q? AF656 > 2?49 2C=2D6EC> :?2 4:@?6D> FJ DF2C6D %@@A6C2C=2 F?:525 > :6?E2DBF6 D6 6?4F6?E6 6? A@D4:W? G6CE42=@E2?4252 %@A6C> :ECBF6 =2 F?:525 7F?4:@?6 > :6?E2DBF6 6DEQ6? 4F2=BF:6CA@D4:W? 6D24:@?2C? A@C4F2=BF:6CA=2K@56 E6> A@$ 2?E6?6C=2 F?:525 6? > @D> :6?E@> :6?E2DBF6 6DEQ7F?4:@?2?5@



%@E? ' @D=@> 6?@DF?2 G6K2=> 6D C6GD6 J C6EC6 6=6I 46D@56 A6=FD2 9:=@D @4236=@56=46A:=@C6G@G6?E6 #2DC?FC2D56 => A:6K? A2E6?E252D6? 6= C6:=@56 46A:=@724:=E2? =2 => A:6K?

#:> A:6 6=6I E6C@C56 =2 2DA:C25@C? 4@? F?2 E6=2 9Y> 652 +2> 3:Q? => A:6 6= MC62 56 6?D2> 3=2,6 56=567:64E@56 =2 4@?6I :V? =2 32D6 56 =2 2DA:C25@C? J 6= MC62 56=32DE5@56=C6?E=25@C*: 9F3:6C2 A@G@6? =2 3@E?2 6I E6C@C 2DATC6 =@@D24Y52=@

, ? A@4@56 > 2?E6?:> :6?E@A6C6?EG@> 2?E6?5CVDF 2DA:C25@C? 4@> @?F6G2 J 2D68FC2CV=2 67:424:2 4@? E?F2 56 => A:6K?

$:4C@3?2?` 6DF?2 > 2?42 4@> 6C4:2=C68:DK252 56 $:4C@3?2?' C@3F4E@ A2?J @A@C2E@? %@D9 2C@?2

$ 2?E6?:
> :6?E@

! *;* ;. . 6 95*C*; 5* +85*<9*;* 985?8 - . < , 1*+5 < . 5?6 27*- 8;*<- . 85?8;. <

⚠

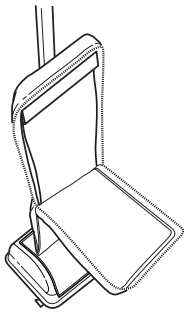
❻

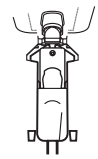
❼

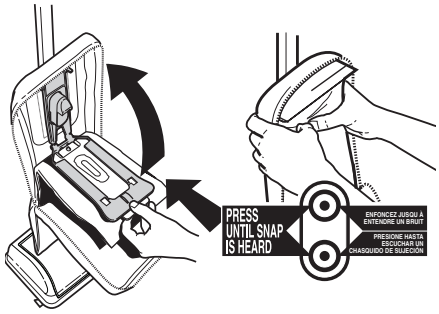
❽

❾

❿







N6 8 ;. . 6 95*C*; >7* , 8;;. * - . <0*<=*- *

⚠

⓫

⓬

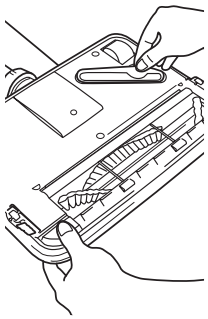
⓭

⓮

⓯

⓭

⓬



! *;* *3><=*; 8 ;. . 6 95*C*; . 5, . 925?8

⚠ AD%E ! #ENCIA: D+9)54+):+ +2)58*I4 *+ 2' :5 3 ' +2E):8/)' '4:+9 *+ *'8 9+8</)/5.
' 2C2 56E6C> :?2CD 6=46A:=@6DE56D82DE25@4@@8F6 F? 3@C56 C64E@7.C> 6 2 E2C2GQD56 =2 236CEFC2 56 =2 3@8F:=2 * :
=2D46C52D56=46A:=@?@D6 6I E6?56? > MD2=M56 =2 A=242 32D6 5636 56 2;FDE2C6=46A:=@

⓰ (F:E6 =2 A=242 32D6 C6EC2?5@ E@C?:=@D #F68@BF:E6 =2 4@C62 J 6=C@5:=@56=46A:=@56=32DE5@C

⓱ :C6 2> 3@D6?D2> 3=2;6D56 4@?6E6D6? =@D6I E6> @D56=C@5:=@56=46A:=@92DE2 BF6 2A2C6K42 &# J C66> A=M46=@
6? =@D42?2=6D56 6?D2> 3=2;6 56=32DE5@C

⓲ %&+ =2;FDE6 56=4@?;F?E@56 4@?6E6D > 2C425@ &# ?@E6?6 ?6CG25FC2D6? =2 A2C6 DFA6C@C56=4@?;F?E@

⓳ => 2C425@ % . E6?6 G2C2D?6CG25FC2D F2?5@D6 56? GF6=E2 =@D4@?6E6D 2D68FC2C6 BF6 =@D5@D2;FDE6D56=
4@?;F?E@56 4@?6E6DD62? :8F2=6DJ 6DEQ? 924:2 2CC32 2=C6A@?6C6=C@5:=@56 46A:=@

⓯ $ @?E6 ?F6G2> 6?E6 =2 4@C62

⓰ $ @?E6 ?F6G2> 6?E6 =2 A=242 32D6